

[Text]

titled *Urgent Concerns of the Aircraft Operations Group* which puts into perspective some of the very real problems that exist within the Department and the relationship of the inspectors vis-à-vis the management which in this case is the Air Transportation Administration. It is a document that was issued by Mr. D. J. Dewar, the Western Regional Administrator. I would like to quote briefly from it because I think it puts this whole thing into perspective.

• 1600

Mr. Chairman, I would like also to ask the Committee to give serious consideration to having the Air Operations group appear before this Committee because they have been brought into this issue and I think perhaps their side of the story should be heard. One of the breakdowns that we seem to be having is the result of the malaise or the breakdown in relationship between this group and the Air Transportation Administration. I am quoting now from the document and it reads as follows:

Recent resignations by Civil Aviation Inspectors have caused me concern and I am convinced that a critical situation has developed. Recruiting personnel who can effectively replace experienced inspectors will be extremely difficult, if possible at all, and the cost to the taxpayer in training new recruits will be very high and possibly could be avoided.

In my experience over the years Civil Aviation Inspectors have always been a non-militant, highly dedicated group of professionals who have caused management no problems. Management has relied on them in many ways, an example of which is the responsible way in which they man operations rooms across the country during various contingencies. Civil Aviation Inspectors have always acted as an extension of management and as our front men in the field. Until a few years ago there was a great deal of rapport between managers and Civil Aviation Inspectors. Because of this, Civil Aviation Inspectors came to expect management to ensure that they would be treated fairly and would be compensated at an equitable rate.

It has become apparent that this rapport has unfortunately been replaced by disillusionment with employment by Transport Canada, poor morale and distrust of management.

The gentleman goes on to summarize some of the issues as he sees them.

(1) Salary—Under normal circumstances money has not been a factor uppermost in the minds of Civil Aviation Inspectors. As a group their professional concern has been to serve the industry and protect the flying public. However, in recent years they have fallen so far behind in salary that the working level Civil Aviation Inspectors are hurting financially and salary has become the most critical problem at the present time. The working level rank in

[Translation]

leur contexte réel les problèmes très réels qui se posent au ministère et les relations qui existent entre les inspecteurs et la direction, en l'occurrence l'administration du transport aérien. Ce document a été rédigé par M. D. J. Dewar, administrateur de la région de l'Ouest. Je veux brièvement en citer quelques extraits car, à mon avis, cela remet tout le problème dans son contexte réel.

J'aimerais également, monsieur le président, demander au Comité d'envisager sérieusement la possibilité de convoquer le groupe de la navigation aérienne. En effet, il conviendrait peut-être d'entendre leur propre version des faits. Les problèmes que nous avons aujourd'hui semblent résulter d'un certain malaise ou tout au moins d'une rupture des communications entre ce groupe et l'administration du transport aérien. Je cite maintenant ce document:

Les démissions récentes de certains inspecteurs de l'aviation civile me causent quelque inquiétude car je suis convaincu qu'elles sont l'aboutissement d'une situation très tendue. Il sera très difficile, voire impossible, de recruter du personnel capable de remplacer des inspecteurs expérimentés et il faudra consacrer à la formation des nouvelles recrues des fonds considérables, alors que cela aurait pu être évité.

J'ai moi-même constaté au cours de plusieurs années que les inspecteurs de l'aviation civile n'étaient jamais militants et constituaient un groupe de professionnels très dévoués qui ne causait jamais de problème à la direction. Celle-ci leur faisait d'ailleurs confiance, à preuve la façon tout à fait consciencieuse dont ces inspecteurs s'acquittent de leurs responsabilités dans les tours de contrôle du pays, en cas d'urgence. Les inspecteurs de l'aviation civile ont toujours été une aide très précieuse à la direction et ont toujours su s'acquitter de leurs tâches sur le terrain. Il y a encore quelques années, les rapports étaient excellents entre les directeurs et les inspecteurs de l'aviation civile. C'est d'ailleurs pour cela qu'ils s'attendaient à être traités de façon juste et à être rémunérés à un taux équitable.

Malheureusement, cette relation a été remplacée par une grande déception, un moral très bas et une méfiance à l'égard de la direction.

L'auteur résume ensuite les principaux problèmes, tels qu'il les perçoit.

(1) Salaires—En temps normal, le salaire n'est pas le facteur le plus important pour les inspecteurs de l'aviation civile. En tant que groupe professionnel leur principale préoccupation était de servir l'industrie et de protéger les passagers. Toutefois, au cours des dernières années, leurs augmentations de salaires ont été si parcimonieuses qu'ils ont maintenant des problèmes financiers et que, en conséquence, le salaire est devenu leur problème principal